故宮週刊

培基　易培基

漢譯滿洲老檔拾零（續）

太宗克錦州 天聰元年五月

十五日、遣使詣錦州城、命傳諭明太監紀用來議和、三往、其使乃來、言欲我國一人往彼面議、遂命巴克什綬古、副將劉興祚之弟興治行、以城閉不納而還、翌日、城中遣守備一、千總一至、言昨因夜晦、未使開城、今可于日間來議、所需之物、自當先與、至和好之事、俟退兵後奏知朝廷再議、於是復命綬古劉興治往、又不令入城、總兵趙率教立城上言曰、勝敗豈有常乎、總之聽天而已、仍令其守備千總、同綬古劉興治來、上乃遣其二使臣傳諭答之曰、爾猶出大言乎、我惟上天所命、是以瀋陽遼東廣甯三處、俱已屬我、若爾果勇猛、何不出城決戰、乃如野獾入穴、藏匿首尾、狂嗥自得、以爲人莫奈我何、不知獵人鍬钁一加、如探囊中物耳、想爾聞有援兵、故出此大言、夫援兵之來、豈惟爾等知之、我亦聞之矣、我今駐軍於此、豈僅爲攻此一城、正欲俟爾國援兵皆至、聚而殲之、不煩再舉耳、今與爾約、爾出千人、我以十人敵之、我與爾憑軾而觀、孰勝孰負、須臾可決、爾若自審力不能支、則當棄城而去、城內人民、我悉縱還、不戮一人也、是日甯遠巡撫袁崇煥、遣二人齎書赴錦州、爲我哨兵所獲、殺一人、擒一人至、其書乃與太監紀用者、云袁崇煥上書於紀老先生大人、滿洲之兵、竟敢將大人圍困城內、我調集水師援兵六七萬、將至山海關、薊州宣府兵亦至前屯、沙河中後所兵、俱至甯遠、各處蒙古兵、已至臺樓山、我卽日進兵、蓋滿人授首於我之日耳、恐大人憂鬱、軍士惶恐、故先遣人上書、萬不可使滿兵侵臨城下、錦州城中、火器俱備、兵馬甚多、如加意防守、何能攻克、倘遣人致書、務出親筆、我卽遵行云云、既得此信、上卽命貝勒莽古爾泰、濟爾哈朗、阿濟格、岳託、薩哈連、豪格、率偏師往衛我塔山運糧士卒、前軍八十人、遇明兵二萬人、擊敗之、明兵盡棄其馬匹甲冑、分路而逃、

冉孺像

（南薰殿至聖先賢像之一）

十七日、移御營距錦州城西二里、是日、釋所獲漢人、蒙古人、回錦州、十八日、命繫書於矢、射入錦州城中、諭曰、爾城內官吏軍民等、與其饑困而死、不如縋城出降、必縱爾歸、令與爾父母妻子相見也、昨我軍到臺堡、降衆二千餘人、悉令縱還、想爾等亦聞之矣、今我豈肯舍此垂陷之城而去、俟我攻城軍士、雲梯挨牌棉甲一到、卽行攻取、城破則玉石俱焚、噬臍何及、曷若于未攻之前、先行出降、我必使爾等室家完聚、有官職者、自當優敍恩養、

二十九日上自雙樹鋪起行、翌日至錦州、命向城舉礮、鳴角躍馬而前、軍士大噪三次、乃入營、先是明錦州兵、乘我移軍攻甯遠時、出城窺視、我軍迎擊之、復遁入城、我遊擊覺羅拜山、備禦巴希、爭先衝擊、歿於陣、上自甯遠還錦州、各賜人口及馬牛以卹之、

（本段完）

繪事雜錄（續）

明王穉登吳郡丹青志

沈周先生啓南、相城喬木、代擅吟寫、下逮僮隸、並諳文墨、先生繪事爲當代第一、山水人物花竹禽魚、悉入神品、其畫自唐宋名流、及勝國諸賢、上下千載、縱橫百輩、先生兼總條貫、莫不攬其精微、每營一障、則長林巨壑、小市寒墟、高明委曲、風趣冷然、使夫覽者若雲霧生于屋中、山川集于几上、下視衆作、眞培塿耳、山輿入郭多主慶雲庵、及北寺水閣、掩扉掃榻、揮染不倦、公卿大夫、下逮緇徒賤隸、酬給無間、一時名士如唐寅文璧之流、咸出龍門、往往致于風雲之表、

沈貞吉恆吉二處士、並善丹青、風格明秀，塤篪相映、時謂趙文敏同流、恆吉之書、師杜徵君、

（接第二版）

……以供同好每部四冊定價七元

……角宣紙三元五角　清代文字獄檔第八輯五角　故宮書畫集第二十四期二元五角

……郵費每期大洋一分

杜淵孝名瓊、字用嘉、明經博學、家貧道尊、貞澹醇和、粹然爲丘壑之表、畫亦遒麗、效南唐董北苑、宋克字仲溫、長洲南宮里人、書學急就章、得古人之妙、尤善寫竹、雖寸岡尺塹、而千篁萬玉、雨礬煙深、蕭然無塵俗之氣、唐寅字伯虎、一字子畏、吳郡吳趨里人、才雄氣逸、花吐雲飛、先輩名碩、折節相下、庶幾靑蓮之儔、無忝金龜之席矣、中南京解元、坐事廢、逃禪學佛、任達自放、畫法沉鬱、風骨奇峭、刊落庸瑣、務求濃厚、連江疊巘、纚纚不窮、信士流之雅作、繪事之妙詣也　評者謂其畫遠攻李唐、足任偏師、

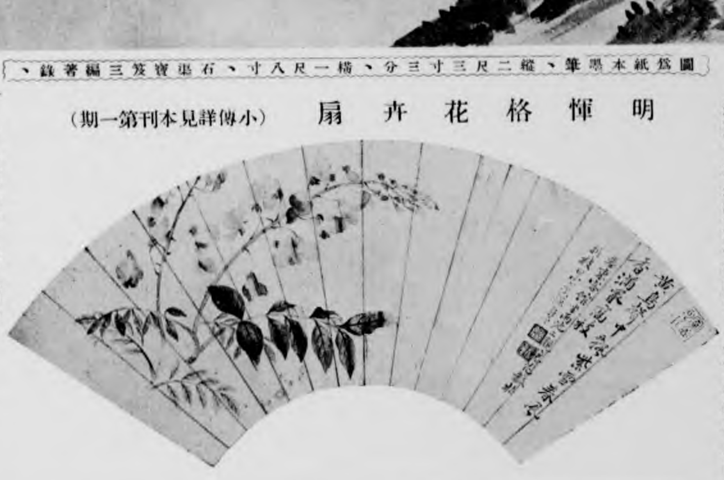
清高宗畫雨景

圖爲紙本墨筆、縱二尺三寸三分、橫一尺八寸、石渠寶笈三編著錄、

近交沈周、可當半席、文璧字徵明、後以字行、更字徵仲、金閶世家、奕葉簪組、弱齡俊茂、蜚聲公卿間、好古篤修、大雅君子、書名雄天下、畫師李唐吳仲圭、翩翩入室、由諸生薦爲翰林、未幾謝歸、逍遙林谷、益勤筆硯、小圖大軸、莫非奇致、晚歲德尊行成、海宇欽慕、縑素山積、喧溢里門、寸圖纔出、千臨百摹、家藏市售、眞贋縱橫、一時硯食之士、沾脂浥香、往往自潤、然慧眼印可、譬之魚目夜光、不別自異也、年齡大耋、神明不凋、斷烟殘楮、篝燈夜作、故得者益深保愛奉如珪璋、子嘉、及猶子伯仁、並嗣其妙、嘉竹樹扶疎、伯仁巖巒鬱茂、雖或未見其止、足當亦幟繪林、張靈字夢晉、家與唐寅爲隣、兩人志氣雅合、茂才相敵、又俱善畫、以故契深椒蘭、靈之書人物、冠服玄古、形色淸眞、無卑庸之氣、山水間作、雖不由閒習、而筆生墨勁、斬然絕塵、多可尙者、靈性落魄、簡絕禮文、得錢沽酒、不問生業、嘐嘐然有古狂士之風、爲郡諸生、竟以狂廢、同時有朱生周官並攻毫素、官畫人物無俗韻、然過爾纖弱、稍不逮靈、朱生樹石不減唐寅、今官名猶在人間

明惲格花卉扇

（小傳詳見本刊第一期）



、而朱遂寥寥、足可憫弔、夏昺、字仲昭、崑山人、由進士歷官太常卿、楷書畫竹、爲當時第一、番胡海國兼金購求、故當時有「夏卿一箇竹、西涼十錠金」之謠、即一時寶惜可知矣、余見其所作竹枝、烟姿雨色、偃直濃疎、動合矩度、蓋行家也、文皇甚愛其畫、眷顧隆渥、緣此得薦、其兄昺起自戎伍、爲中書舍人、昺字孟暘、亦善書畫、學高尙書、蕭蕭有林壑之氣、仲氏有所不逮云、

（全段未完）

本院最新出版物廣告

本院最新影印書畫預告

總發行所　北平北上門故宮博物院出版物發行所

唐顏真卿祭姪文稿 銅版紙一元五角
故宮信片第九輯（書畫） 每輯百張精裝一匣售洋三元
宋徽宗池塘秋晚手卷
上海發售處 上海棋盤街泗涇路利利文藝公司

清雍正耕織圖之一（絡絲）

孤本名劇

鼎峙春秋（續）

第一百五十四齣　議取荊州

（扮八軍士將校麋竺麋芳糜固劉封引扮劉備從上場門上唱）〔鵲橋仙〕殘雲初捲、（句）天光乍霽、待水擁魚龍勢、（生扮孔明從上場門上唱）長江壁壘陣雲齊、運智謀三城可替、（場上設椅各坐科劉備白）叱咤風雷起、揮戈日馭行、（孔明白）三分推定數、一舉下襄荊、（劉備白）自敗江陵、孤窮無寄、幸曹操新敗、吾軍得據油江、但荊南三郡、雖屬曹操、現今爲孫氏必爭之地、爲此、躊躕終日無計、軍師何以教我、（孔明白）當初主公不聽亮言、景升以荊州相讓、主公那時不受、而今已屬他人、悔之晚矣、（劉備白）景升乃吾族兄、豈肯自殘骨肉、奪其故土、今將漢業歸曹、豈無恢復舊基之望、所爲視曹備戰、將兵權阻油江口岸、好似水上浮萍、形跡難定、身無所歸之地也、（唱）

〔高陽臺〕勞攘天涯、羣奸割據、漫到長江半壁、髀肉生裏、英雄血淚傾灑、何日麾戈淨掃區宇、也羨文叔昆陽兵勣、（合）到今日一身無地、空懷思憶、（孔明白）孫乾過江賚酒、作賀周瑜、若知主公屯兵油江口上、他必親來拜謝、若提攻取荊州之事、主公先讓取之、則周瑜料無別議了、（劉備白）軍師差矣、想俺存此一旅孤軍、別無置足之地、所望三州如渴、今容吳取、備立身何地也、（孔明白）周瑜自謂氣術先人、志欲計平四海、主公禮讓爲先、豈不聞以仁者王、以力者霸也、亮許三城、盡歸主公、少時周瑜來時、見機而應便了、（扮八軍校引扮魯肅扮周瑜背金旂從上場門上周瑜唱）

〔三臺令〕行處擁旌旗、威鎮吳邦總職、（魯肅唱）經濟在權宜同議這連城策秘、（軍校白）已到油江口了、（周瑜白）通報、（軍校報科白）周都督到、（隨從上場門下軍士虛白廩科劉備孔明全起作出門迎接進門見揖科劉備白）曠違鼎範、時注葵心、（周瑜白）遙稔德輝、（魯肅白）殊深渴想、（周瑜向孔明白）南亭握手、深結綢繆、（孔明白）共事一方深沐雲天高誼、（周瑜白）軍師那日爲何不別而行、（孔明白）南風早佈、大功已成、山人借一帆之風、歸見吾主、（劉備白）都督遠來、請坐了

（接第四版）

再敍、(衆白)請坐、(場上設椅各坐科劉備白)都督、功成赤壁、未伸縞衣而賀、(周瑜白)荷蒙皇叔雅儀、持贈玉帳、謝領、(孔明白)今幸都督同大夫貴步臨江、甚爲握手同歡、(劉備白)都督大功告成、謹備薄酌、聊申賀敬、(周瑜魯肅白)不敢、(劉備白)看酒來、(全起隨撤椅場上作設筵席桌椅劉備等定席入座科全唱)

〔高陽臺〕相依酒泛浮蟻、人列錦綺、共欣一時把袂、逐鹿中原、楚漢當年鼎沸、今日英雄並起、爭勝也、羨當時風火赤壁、(合)只待要控引荊襄、壯懷始輯、(周瑜白)皇叔移兵在此、莫非有取南郡之意麼、(劉備白)聞都督欲取南郡、故來相助、若要不取、備必取之、(周瑜曰)東吳久欲呑併漢江、今荊襄已在掌中、如何不取、(孔明白)都督、勝負不可預定、況曹仁虎鎮荊州、恐都督不能取耳、(周瑜白)吾若取不得荊州、任憑公取、如何、(劉備白)壯哉言也、孔明子敬在此爲証、都督休悔前言、(周瑜曰)大丈夫一言既出、豈肯失信乎、(孔明白)公瑾此言、甚爲公論、先讓吳取、倘攻不下、主公再取、亦不失兩家和氣、(向魯肅白)大夫你道何如、(魯肅向周瑜白)此言甚善、(周瑜白)此論公平、且不失兩家和氣、就此告辭、請、(全起隨撤筵席桌椅科劉備盧白送科軍校從上場門暗上作引魯肅周瑜從上場門下劉備白)你看周郎一去、必備攻敵之策、想南郡三州、皆爲東吳所有也、(孔明白)山人早已料定、周郎空勞兵力、難免一場氣惱也、(劉備白)吳軍勢盛、公瑾謀多、如攻三郡、垂手可得、不知軍師作何謀城之計、(孔明白)山人早已料定、主公但請放心、不出一月、三捷可報也、(劉備白)全賴軍師周全、(孔明白)不敢、(劉備白)欲圖三郡爲邦本、(孔明白)全在周郎敗北中、(全從下場門下)

(本齣完)

宋鈞窰蟠桃核

原藏永壽宮、口徑縱三寸一分、橫四寸七分、高一寸一分、深一寸弱、按器內有泑、辨爲宋之鈞窰、其外則但以護胎、泐婁之以象桃核之狀、

故宮所藏昇平署劇本目錄(續)

(4)崑弋單折戲

雙福壽　(雙福壽)一冊前三齣總本一冊
太平福　(太平福)二冊
千里駒　(千里駒)一冊(全劇文詳本刊九一至百期)
通天犀　(通天犀)二冊
青石山　(青石山)二冊
西川圖　(西山圖)二冊
烏江記　(烏江記)一冊二齣總一本
蝴蝶夢　(蝴蝶夢)三冊帶鼓板
祥麟獻　(祥麟獻)一冊
雅觀樓　(雅觀樓)三冊
太平錢　(太平錢)一冊帶曲譜(全劇文詳本刊第八一、八二、八三八六、八七、八八、)
巧奇緣　(巧奇緣)二冊
神虎報　(神虎報)一冊
棋盤會　(棋盤會)一冊帶鼓板
梅玉配　(梅玉配)十一冊二套一至四、一套二至四
雙合印　(雙合印)三冊前四齣鼓板一冊後四齣總本一冊八齣總本七十一冊
雙鈴記　(雙鈴記)二冊
天香榜　(天香榜)一冊
蘇武望鄉　(牧羊記)二冊
月中桂　(月中桂)一冊
五人義　(黨人碑)三冊
龍舟會　(龍舟會)一冊
遊園　驚夢(共十六冊)學堂(六冊)
冥判三冊
拾畫　叫畫　三冊
圓駕一冊
吊打一冊
以上牡丹亭之八折
絮閣八冊
鵲橋　密誓共七冊
聞鈴三冊
定情　賜盒　八冊內曲譜一冊
疑讖一冊
彈詞四冊內曲譜一冊
封王二冊
倖恩　獻髮　復召　共一冊
驚變　埋玉　共一冊
以上長生殿之十四折
神諭　求燈　共六冊　火判一冊
以上九蓮燈之三折
(未完)

清王翬仿趙孟頫江村清夏

原藏鍾粹宮、石渠寶笈續編乾清宮藏第十一云(本幅)羅紋箋本、縱三尺七寸、橫一尺九寸、設色畫溪邊林屋、自題「疎雨江邨過、高齋譚典墳、小溪通水氣、叢樹漾涼雲、午夢蟬聲咽、庭花宿蕊芬、殷勤謝車馬、鷗鷺久爲羣」鷗波老人有江村清夏圖極其秀勁、用筆殊常、大得六法之微、渲染深神、標領前人之妙、余愛而不置、遂於笥中檢出宣羅紋佳楮仲毫擬出畫竟、頗之稍有得焉、琴川王翬時夵阿反五月朔日也、鈐印二王翬之印石谷子(鑑藏寶璽)八璽全王翬小傳詳見本刊第四期

淳于恭

鼻紐
恭字疑蕊

公孫勝印

鼻紐

公孫儒私印

獸紐
儒字疑悼

公孫妐印

鼻紐
妐字疑

石印素園石譜出版

本院新出版物

本刊每期一大張定價